

VÉTROZ

SPECTIVE

www.vetroz.ch

BULLETIN D'INFORMATION DE LA MUNICIPALITÉ DE VÉTROZ

OCTOBRE 2024

Editorial

L'été arrive à bout touchant et il n'a pas épargné notre communauté. Au nom des autorités communales, j'adresse mon témoignage de compassion à toutes les familles touchées par les différents drames qui les ont frappées durant l'année.

La 1^{re} étape des travaux de la traversée du village est terminée et la place de la poste sera bientôt embellie par l'arborisation prévue, ainsi que par le couvert/abribus moderne qui y sera érigé comme emblème de la transformation du centre villageois. Les commerces du secteur, après quelques mois difficiles, bénéficieront d'un magnifique cadre qui devrait favoriser leurs activités. J'en appelle à nouveau aux Vétrozaines et Vétrozains à accentuer le bon réflexe de consommer local.

Ces prochaines semaines dévoileront le visage des futures autorités communales. Puisque deux collègues du Conseil municipal ne se représentent pas, et au vu de l'augmentation du nombre de conseillers de cinq à sept, ce seront au minimum quatre nouvelles personnalités qui siégeront à la table du Conseil d'ici quelques mois.

Durant ce dernier mandat, l'exécutif actuel s'est efforcé de satisfaire les attentes et besoins de la population, tout en assurant un climat de vie agréable et pérenne pour Vétroz. Pour cela, il s'est appliqué durant quatre ans à mettre en place son programme de législature 2021-2024, avec comme slogan «**Vétroz, une commune qui ose**».

Il vous appartient maintenant de choisir vos prochaines autorités; c'est vous qui définissez la future composition politique de votre commune. Je vous invite vivement à faire valoir votre droit de vote et à vous impliquer ainsi dans la base de notre système

démocratique. Quel que soit le résultat des urnes, les élus auront à cœur de remplir leur mission durant les quatre prochaines années. Personnellement, je m'y engage et m'en réjouis par avance.

Au plaisir de vous croiser durant ces prochains mois, je vous souhaite une bonne fin d'année qui s'annonce déjà à l'horizon.

Olivier Cottagnoud,
Président de Vétroz



DANS CE NUMÉRO

Jubilaires	2
Promotions civiles	2
Commission culturelle	3
Bibliothèque	4-5
Escape Game – Prévention	6
Nouvelles du personnel communal	7
Cybersécurité	8
Vétroz se dote d'une planification agricole	9
Eclairage public	10
Extrait des décisions du Conseil municipal 3 ^e trimestre 2024	11

Jubilaires



Le 17 août, Madame Colaneri a accueilli chez elle le président et le vice-président à l'occasion de son 90^e anniversaire. Madame Colaneri, née Ciampitti, est arrivée en Valais en 1960 depuis son Italie natale.

Le 20 juillet dernier, le Conseil municipal a partagé un moment très convivial avec Mme Jeannette Cotter et sa nombreuse famille à l'occasion de son 90^e anniversaire.



Promotions civiles

En 2024, 74 jeunes vétrozains ont atteint leur majorité civile. La traditionnelle réception a été organisée à leur intention, en compagnie des autorités politiques et judiciaires communales. Afin de célébrer cet événement en toute convivialité, ils ont ensuite eu l'occasion de partager un repas et de recevoir un souvenir de leur accession aux droits politiques.

Miléna Rossier, Léanne Bogo, Emma Vercelloni, Théo Zwahlen, Saïd Malja, Valentine Vitolo, Jérémy Daven, Shana Evéquo, Julie Caloz, Ilhan Curic, Emmanuel De Luca, Amélie Zilio, Valentin Melfi, Axelle Sauthier, David Rao Domingos, Capucine Coudray, Laureen Coudray, Melisa Hasani, Patrick Alexandre Ferreira Carpinteiro, Noé Boulnoix, Jérémie Papilloud, Loïc Bérard, Arnaud Zuchuat, Filipe Teixeira Pinto, Alejandra Aguirre, Samuel Pera, Steven Neves Correia, Justine Favre, Baptiste Favre, Noémie Vuignier, Léa Azevedo, Noah Carron, Nadia Monay, Anthony Pirazi, Sarah Beytrison, Alyssia Délèze, Emna Segouali, Célia Rey, Luana Lopes Da Silva, Jasmine Demiroska, David Rosario, Clara Felix, Donika Thaqi, Nuno Santos Teixeira, Marcelo Filipe Guerra Vieira, Maxime Chanel, Coralie Carla Raymond, Liam Laurier, William

Alves, Shanjeev Subramaniam, Tatiana Filipa Brás Carvalho da Cruz, Benjamin Araposki, Line Beney, Rodrigo Faustino Pires Clemente, Daiana Martins Fernandes, Lara Pereira Marques, Bokdan Yaremenko, Bessy Anorue, Sean Meuwly, Rafael Alves Abreu, Noan Girod, Zhongyi Ye, Mohammad Zia Haidari, Kira Kyrilchenko, Bilal Jabarkhel, Izaatullah Mikhankhil, Qodrat Moradi, Javid Bahaduri, Shojauddin Karimi, Zalmi Saberi, Naqib Husseinzada, Khalid Taraki, Raifiullah Safi, Lara Daniela Silva Moreira.



Commission culturelle

«Ma région sous toutes ses coutures» a débuté sa rentrée avec un moment de créativité et de convivialité !

Sous la direction de la céramiste Nicole Chevillard-Torti de l'Atelier Torti, les participants ont pris part à une aventure artistique unique lors des 8 ateliers de céramique. Chacun a laissé libre cours à son imagination en façonnant son propre gobelet, pas à pas : Étaler et modeler la terre, puis lisser soigneusement les jointures, poser le fond et bien sûr, ajouter une touche personnelle pour en faire une œuvre unique. Le tout dans une ambiance détendue et chaleureuse, où le plaisir de créer a primé.



Et ce n'est pas fini ! Après une semaine de séchage, Nicole prendra la relève pour le nettoyage des pièces avant de les passer au four pour la première cuisson à 950°C pendant 12 heures. Ensuite, les gobelets se-

ront plongés dans un bain d'émail avant de repasser au four à 1260°C pendant 15 heures. À l'heure de la parution de ce journal, nos créations sont encore en attente de cuisson, mais rassurez-vous, vous découvrirez les chefs-d'œuvre terminés dans notre édition de janvier 2025 !



Si vous avez manqué nos ateliers, aucun problème ! Consultez la page Facebook L'Atelier Torti et inscrivez-vous à une session de «création libre», de 5 cours, accessible à tout le monde. Ça sera l'occasion idéale pour laisser libre cours à votre créativité et repartir avec des œuvres qui vous ressemblent.

L'Atelier Torti ouvrira ses portes pour son traditionnel Marché de Noël qui se tiendra les 22 et 23 novembre 2024 et les 6 et 7 décembre 2024, de 9h à 18h non-stop, à l'Avenue de la Gare 46 à Vétroz. Venez nombreux découvrir les réalisations de Nicole Chevillard-Torti et trouver quelques idées cadeaux originales et artisanales pour les fêtes !

La Commission culturelle de Vétroz vous souhaite un bel automne et espère vous retrouver nombreux pour son dernier événement de l'année le samedi 30 novembre, en partenariat avec «Enseignants Sans Frontières».

Pour toutes questions ou informations, n'hésitez pas à nous écrire à notre adresse: commission.culturelle@vetroz.ch

**Pour la commission culturelle,
Lydia Moix, présidente**

Bibliothèque

La Ruche à livres

La Ruche à livres, située à la Place Centrale et qui rencontre un vif succès, a malheureusement été enlevée, provisoirement, car elle est en réparation.



Latulu club

Notre club de lecture pour adultes «Latulu club» a repris, le dernier mardi du mois de 19h30 à 20h30.

A vos agendas, il reste les dates suivantes pour 2024

- 29 octobre 2024
- 26 novembre 2024

Gratuit. Sur inscription.

Café gourmand et ambiance cosy 🐝

Venez partager avec nous votre coup de ❤️ littéraire !



Chariot-lecture à l'EMS

Chaque mois, les bibliothécaires se déplacent au home Le Haut-de-Cry, à Vétroz, pour divertir les résident/es en leur proposant des livres en chambre. Un chariot-lecture est également mis à disposition dans la salle principale.

L'atelier-lecture

Mais qui est de retour ? L'atelier-lecture évidemment 😊 pour le plaisir des petits et des grands ! Il est destiné aux jeunes enfants de 0 à 5 ans accompagnés de leurs (grands)-parents deux mardis par mois de 9h30 à 10h30. Un moment de lecture et d'échange !

Une petite collation est offerte autour d'un café partagé ! C'est gratuit et sans inscription.

Le programme contient les dates de tous les ateliers-lecture proposés dans le district (Vétroz, Chamoson, Ardon, Erde, Plan-Conthey, Châteauneuf-Conthey et Nendaz). Vous pouvez y participer au gré de vos envies et de vos disponibilités !

Le Trio de la biblio - 027.345.37.84
 bibliotheque@vetroz.ch - <http://vetroz.bibliovs.ch>

PROGRAMME 2024

NENDAZ LUNDI 9H30	VÉTROZ MARDI 9H30	ARDON MERCREDI 9H30	PLAN - CONTHEY JEUDI 9H30	CHAMOSON VENDREDI 9H30	ERDE VENDREDI 9H30
30 septembre 28 octobre 25 novembre	3 et 24 septembre 8 et 29 octobre 12 et 26 novembre 3 et 17 décembre 14 janvier	4 septembre 2 octobre 6 novembre 4 décembre 8 janvier	26 septembre 17 et 31 octobre 14 et 28 novembre 5 et 19 décembre 16 janvier	6 septembre 4 octobre 8 novembre 6 décembre 10 janvier	27 septembre 25 octobre 22 novembre 20 décembre
RENDEZ-VOUS Bibliothèque de Nendaz Chemin de l'école 12 1996 Basse-Nendaz 027 289 58 30 bibliotheque@nendaz.org	RENDEZ-VOUS Bibliothèque de Vétroz Rte de l'Abbaye 42 1963 Vétroz 027 345 37 84 bibliotheque@vetroz.ch	RENDEZ-VOUS Bibliothèque d'Ardon Rue de Proz-Chevalley 1 1957 Ardon 027 305 10 60 bibliotheque.ardon@netplus.ch	RENDEZ-VOUS Bibliothèque Plan-Conthey Centre Culturel Rue Centrale 26 1964 Conthey 027 345 56 29 biblio@conthey.ch	RENDEZ-VOUS Bibliothèque de Chamoson Rue St-André 14 1955 Chamoson 027 306 56 33 bibliotheque@chamoson.net	RENDEZ-VOUS Bibliothèque d'Erde Centre scolaire de la St-Famille 1976 Erde 027 345 56 29 biblioerde@conthey.ch

Une bibliothèque accueillante, plusieurs activités adaptées aux enfants de 0 à 5 ans, un lieu où découvrir le monde, enrichir sa culture et de la langue française.

C'est un moment d'éveil, de rencontres et d'intégration.

Retrouvez toutes les dates des ateliers ici

Escape Game – Prévention

Vous aimez les énigmes et les défis ? Venez à notre Escape Game sur la prévention des dangers.

Après le succès remporté par l'atelier sur la prévention des incendies auprès des enfants à Fun&Smile, nous avons décidé de créer un Escape Game autour de la prévention des dangers ouvert à toutes et tous. À travers des énigmes, des codes et des recherches, vous allez découvrir les bases en cas de dangers naturels comme lors d'un séisme ou d'un incendie, et tout cela de manière ludique. Ce jeu a été conçu pour les adultes et les enfants. Cependant, les enfants de moins de 10 ans doivent être accompagnés par un adulte.

Inscrivez-vous en ligne en scannant le QR code sur l'affiche. En famille ou entre amis, composez des équipes de 6 personnes et rendez-vous à l'abris PC du Foyer Haut-de-Cry pour 45 minutes d'aventure. Alors prêts à relever le défi ?

Pour l'ASOV
Nathalie Zanardini – Responsable

Pour la sécurité
Marco Da Costa – chargé de sécurité



The poster features a central graphic with the text 'ESCAPE GAME' in large, bold letters, with 'PREVENTION' written vertically to the right. The graphic includes a magnifying glass over a yellow warning triangle, a key, a lightbulb, a gear, and a person icon. The event details are listed below: 'SAMEDI 19 OCTOBRE DE 9H00 À 17H00' in blue and yellow, 'ABRIS PC DU FOYER HAUT-DE-CRY' in black, 'ENTRE AMIS OU EN FAMILLE, TENTEZ L'AVENTURE!! C'EST GRATUIT!!!' in black, and 'INSCRIVEZ-VOUS EN SCANNANT LE QR CODE' in black. At the bottom, it says 'Pour plus d'information asov@vetroz.ch - 079 937 84 06'.



Nouvelles du personnel communal

Durant le troisième trimestre 2024 cinq nouvelles collaboratrices ont débuté leur activité au sein de la Municipalité.

Bénédicte L'Allemand,
éducatrice remplaçante
aux structures
de la petite enfance
le 1^{er} juillet.



**Isabel
Dias Monteiro Feliciano,**
employée de nettoyage
le 12 août.



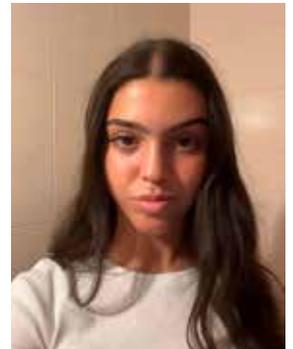
Zahra Elina Mian Shah,
préapprentie aux struc-
tures de la petite enfance
le 19 août.



Léa Azevedo,
stagiaire MSSO
aux structures
de la petite enfance
le 2 septembre.



Zoé Jacquemet,
stagiaire MSSO à l'ASOV
le 2 septembre.



Nous leur souhaitons la bienvenue au sein du personnel communal.

Par ailleurs, ce trimestre a vu le départ de deux collaboratrices.

Carmen Coquisart, auxiliaire aux structures de la petite enfance le 30 septembre après plus de 15 ans d'activité.

Océane De Sousa, stagiaire MSSO le 26 juillet au terme de son stage de 5 mois à l'ASOV.

Nous les remercions pour leur travail et leur adressons nos meilleurs vœux pour leur avenir.

**Les autorités et le personnel
de la Municipalité de Vétroz**

Cybersécurité

Comment l'administration communale relève-t-elle les défis liés à l'information du public et à la protection des données ?

Depuis le 1^{er} janvier 2024, l'administration communale vétrozaine, à l'instar de toutes les communes valaisannes, est soumise à la nouvelle Loi cantonale sur l'information du public, la protection des données et l'archivage (LIPDA).

La Municipalité a anticipé le changement de cadre légal et a entrepris rapidement des démarches pour répondre aux nouvelles conditions et exigences légales imposées à l'administration, ainsi qu'aux autres organismes qui dépendent d'elle.

L'une des premières mesures prises a été de nommer M^e Sébastien Fanti, ancien préposé cantonal à la protection des données et à la transparence, au poste de délégué à la protection des données (DPO). L'administration peut désormais compter sur l'appui et les conseils avisés de ce dernier. A noter, qu'un citoyen a également la possibilité de solliciter directement le DPO pour une question concrète concernant la Municipalité en lien avec la LIPDA (sebastien.fanti@lexing.ch) !

Par la suite, en collaboration avec le DPO, l'administration a établi une Directive dans le but de définir les droits et les devoirs du personnel communal, s'agissant des ressources informatiques et digitales mises à sa disposition dans le cadre professionnel, de prévenir une utilisation abusive et de régler formellement les conséquences d'éventuels abus.



Tout le personnel communal a été invité à suivre une formation ou une sensibilisation, imposée par le législateur, qui a porté sur les différentes mesures relatives à la cybersécurité, la protection des données et la gestion de crise.

Enfin, une page Internet spécialement destinée à la protection des données et à la transparence sera prochainement créée et mise en ligne.

Les données détenues par la commune sont essentielles pour optimiser l'administration. Toutefois, elles nécessitent une gestion rigoureuse et une protection des données, impactant significativement la charge de travail du personnel communal.

Je profite de ce message pour remercier chaleureusement tous les collaborateurs et collaboratrices, qui ont compris les enjeux qu'impose la LIPDA et pour leur engagement au quotidien afin de répondre au mieux aux besoins et requêtes de la population de notre village.

La Municipalité de Vétroz
Bertrand Fontannaz, Secrétaire municipal





Vétroz se dote d'une planification agricole

Notre commune, en partenariat avec le Service de l'agriculture, lance une initiative ambitieuse pour planifier l'aménagement de son espace rural. Ce projet innovant, qui se veut résolument participatif, impliquera tous les acteurs de l'espace rural : les exploitants agricoles évidemment, mais également les défenseurs de la biodiversité, les milieux de la mobilité de loisirs, ainsi que les décideurs politiques locaux.

Les objectifs de cette planification agricole sont multiples:

- Définir les besoins de développement de l'agriculture locale.
- Préserver les ressources naturelles vitales.
- Intégrer l'agriculture dans le développement territorial global.
- Concilier les divers usages de l'espace rural pour aboutir à un aménagement cohérent.

Pour ce faire, une analyse approfondie du territoire rural de Vétroz et de ses pratiques agricoles sera menée. Cette étude débouchera sur des mesures concrètes, tant pour le soutien aux infrastructures agricoles que pour l'aménagement du territoire.

Sous la conduite d'experts (groupement rura+n), des ateliers participatifs seront organisés pour échanger des idées, lancer les discussions et projeter ensemble le futur du territoire rural. La commune compte sur la participation active de tous les acteurs concernés pour réussir cette démarche collective.

À la fin du mandat, une présentation publique sera organisée pour partager les résultats et les recommandations issues de cette planification agricole. Lors de cette présentation, les habitants de Vétroz découvriront qu'elles sont les solutions proposées pour renforcer la durabilité et la résilience de leur espace rural.

Eclairage public

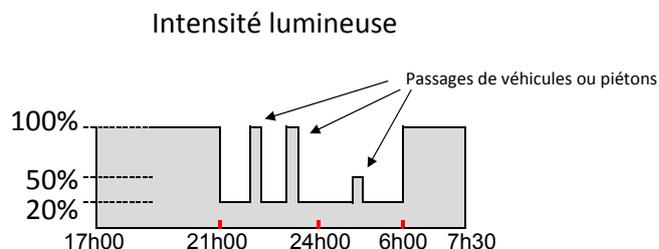
La Municipalité poursuit annuellement la modernisation de son parc d'éclairage public en partenariat avec notre gestionnaire et distributeur Oiken. Lors d'investissement par quartier, les dernières technologies de sources lumineuses LED sont systématiquement installées. Cela permet une économie d'énergie sans équivalent comme l'indique le graphique ci-dessous: plus de 70% de diminution entre 2013 et 2023 !

Ces diminutions sont d'autant bienvenues face à l'évolution inéluctable des prix de l'électricité. La fluctuation des valeurs annuelles mentionnées dans le tableau est due aux dates de relevés variant entre octobre et décembre (l'année dure dès lors entre onze et treize mois).

Sensibilisé par le confort des riverains, le Conseil municipal a demandé de mettre en œuvre plusieurs effets appréciables:

- L'éclairage est principalement dirigé sur la route; cette configuration induit une grande réduction de la pollution lumineuse à l'arrière et au-dessus de la source lumineuse ainsi qu'au-delà de l'espace public.
- L'intensité lumineuse est pré-programmée et variable selon l'horaire; cette technologie apporte une diminution de l'intensité de l'éclairage durant les heures « dormantes » lorsque le nombre d'utilisateurs attendus est proche du néant.
- Les capteurs de présence augmentent localement et temporairement l'intensité d'éclairage lors du passage d'utilisateurs; la vision des usagers de la route est améliorée.

Sur le graphique, les chiffres et horaires sont indiqués à titre purement illustratifs. Ces valeurs sont quotidiennement adaptées par notre gestionnaire Oiken.

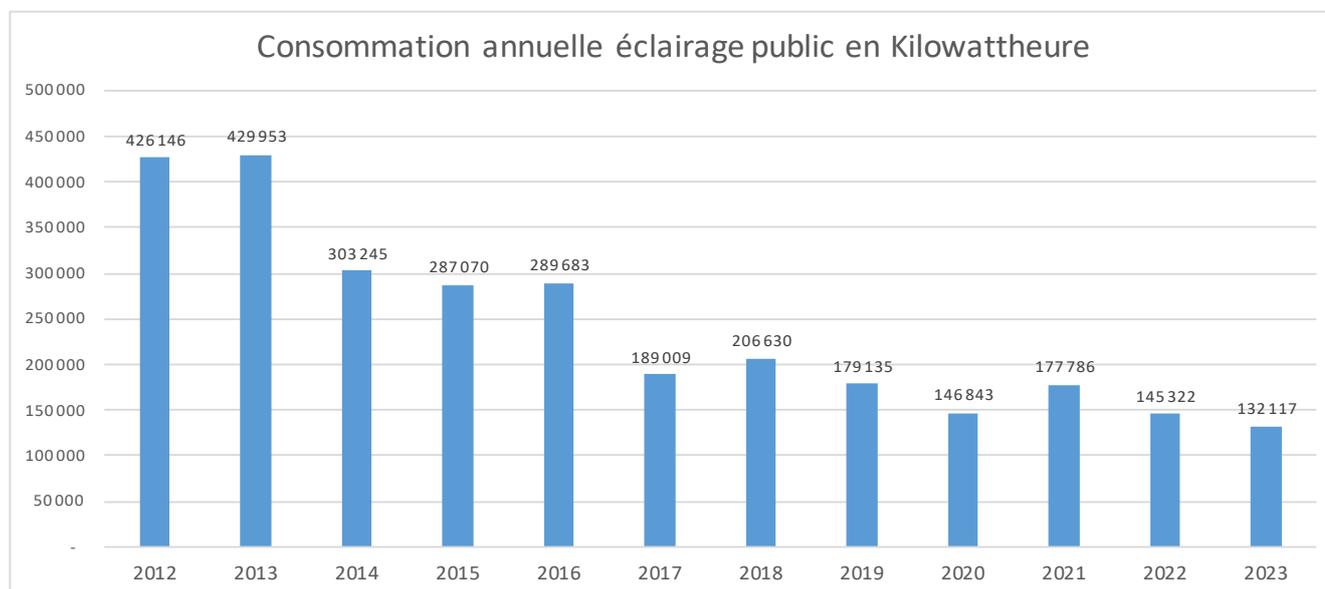


D'ici deux années, la modernisation du parc lumineux sera terminée en termes de technologie LED. Un choix politique devra dès lors être réalisé pour modifier ou non les premières technologie LED mises en place il y a plus de 10 ans qui ne sont actuellement pas compatibles avec un éclairage dynamique variable (avec capteurs de présence). Une décision politique devra également être discutée pour entreprendre ou non le solde d'équipement du village (p. ex. chemins des Canadas – Hirondelles – Beausite – Proumay – etc.).

Le saviez-vous ?

L'entier de l'électricité utilisée pour les infrastructures publiques est certifiée d'origine 100% renouvelable.

Pour la commission Travaux public,
 Conseiller en charge Stéphane Papilloud
 Chef du service technique Nicolas Berner
 Délégué à l'énergie Lionel Odermatt



Extrait des décisions du Conseil municipal

3^e trimestre 2024

Service technique

- Adjuge à Charles Righini SA la fourniture et le montage des couverts de la T9.
- Attribue à Mageba SA le mandat d'inspection du pont sur la Lizerne (Route de Débord).
- Attribue à Cand-Landi SA les travaux d'étanchéification des chambres sur le Chemin des Ecoliers.
- Attribue à Editech SA le mandat d'ingénieur pour le suivi de la réalisation de la route en zone industrielle sud.
- Attribue à Constantin Parcs et Jardins SA les travaux de paysagisme de la T9.
- Attribue à François Clavier les travaux de réparation et remplacement de l'arrosage du terrain d'entraînement.
- Adjuge à Oiken l'éclairage de la Rue de la Jonction.
- Adjuge à Sebacar Sàrl les travaux de réfection des regards et de l'enrobé à la route de Débord.
- Adjuge à Moren Frères SA les travaux de réfection de la place devant le CSPL.
- Attribue à Crettenand Machines agricoles Sàrl l'achat d'une brosse de désherbage.
- Attribue à Garage du Canada Sàrl l'achat d'une barre de coupe.
- Attribue à Charly Gaillard et Fils SA les travaux des extracteurs d'air Apex.

Constructions

- Valide l'offre d'Impact'com graphisme + publicité pour la réalisation des signalétiques de l'Ecole des Plantys.
- Valide l'offre de Alder + Eisenhut SA pour le remplacement des nouvelles roulettes des gradins à l'Ecole des Plantys.
- Adjuge à L'Artisan le mandat pour le changement des portes de la salle de gym de l'Ecole de Bresse.
- Valide l'offre d'AC/DS pour le déplacement de la signalisation de l'évacuation de secours à la salle de gym de l'Ecole de Bresse.

- Valide l'offre de Barman & Nanzer SA pour le changement des vitres de la salle de gym de l'Ecole de Bresse.
- Adjuge à Sionic SA le mandat pour changer l'ondeur de l'armoire énergie de l'Ecole de Bresse.
- Valide l'offre de Schmid energy solutions pour la fourniture d'une armoire électrique pour l'Ecole de Bresse.
- Valide l'offre de Hornbach pour l'aménagement d'une nouvelle cuisine à l'Ecole des Plantys.
- Valide l'offre de Moren Frères SA pour la construction d'un puits perdu à l'Ecole des Plantys.
- Valide l'offre de Bimbo macht spass pour la réparation du trampoline, tapis de saut.

Divers

- Valide l'offre de l'Imprimerie Goujon SA pour l'impression de la brochure portant sur les consignes de comportement.
- Décide de retenir l'offre d'Helsana pour l'assurance perte de gain maladie en faveur du personnel communal pour une durée de 3 ans.
- Valide l'offre d'Art Computer SA pour l'achat de tablettes pour le Cycle I.
- Valide l'offre d'Helvetia SA pour l'assurance All risks pour une durée d'une année.

Ressources humaines

- Valide la mise au concours d'un poste d'auxiliaire à 50% pour les structures de la petite enfance.



© Studio Bonnardot



MUNICIPALITÉ DE VÉTROZ

Contact

Municipalité de Vétroz
Route de l'Abbaye 31
1963 Vétroz

Téléphone: 027 345 37 70

www.vetroz.ch

Adresses mail

Affaires sociales	affaires.socials@vetroz.ch
Agence AVS	avs@vetroz.ch
Cadastre	cadastre@vetroz.ch
Constructions	constructions@vetroz.ch
Contributions	contributions@vetroz.ch
Contrôle des habitants	cdhabitants@vetroz.ch
Etrangers	etrangers@vetroz.ch
Finances	finances@vetroz.ch
Police municipale	police@vetroz.ch
Service technique	service.technique@vetroz.ch
DPO	sebastien.fanti@lexing.ch

Heures d'ouverture

Lundi	08:00–12:00
Mardi	08:00–12:00
Mercredi	08:00–12:00 13:30–17:30
Jeudi	08:00–12:00
Vendredi	08:00–12:00
Samedi	fermé
Dimanche	fermé

Fermé durant les jours fériés